



КОНЦЕПТ «ВЛАСТЬ» В РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ: СПЕЦИФИКА ВОСПРИЯТИЯ И ВЫРАЖЕНИЯ

Рахмонова Зайнаб Эркиновна
преподаватель Ташкентского государственного педагогического
университета имени Низами
+998919040303

Аннотация. В статье представлено экспериментальное исследование концепта «власть» среди русскоязычного населения города Ташкента, Республики Узбекистан. Целью исследования было выявление структуры и содержания ассоциативного поля концепта «власть», а также определение особенностей его восприятия в многонациональной среде. Для изучения языкового сознания респондентов использовались методы свободного ассоциативного эксперимента, направленного анкетирования и рецептивного тестирования. В ходе эксперимента респондентам предлагалось слово-стимул «власть» для фиксации вербальных реакций, что позволило выделить четыре основные лексико-семантические группы: прагматическую, морально-этическую, субъективно-психологическую и религиозно-философскую. Результаты исследования показали, что восприятие власти у русскоязычного населения города Ташкента многогранно, отражая как универсальные, так и специфические черты, включая прагматический, морально-этический и философский аспекты.

Ключевые слова: власть, русскоязычная лингвокультура, ассоциативное поле, лексико-семантические группы, экспериментальное исследование, Ташкент, языковое сознание.

Abstract. The article presents an experimental study of the concept "power" among the Russian-speaking population of Tashkent, Republic of Uzbekistan. The aim of the study was to reveal the structure and content of the associative field of the concept "power" and to identify its perception in a multicultural environment. To examine the linguistic consciousness of respondents, methods of free associative experiment, directed questionnaires, and receptive testing were used. In the experiment, respondents were given the stimulus word "power" to capture verbal reactions, allowing the identification of four main lexical-semantic groups: pragmatic, moral-ethical, subjective-psychological, and religious-philosophical. The results of the study showed that the perception of power among the Russian-speaking population of Tashkent is multifaceted, reflecting both universal and specific features, including pragmatic, moral-ethical, and philosophical aspects.

Keywords: power, Russian-speaking linguaculture, associative field, lexical-semantic groups, experimental study, Tashkent, linguistic consciousness.



Аннотация. Мақолада Тошкент шаҳридаги рус тилида сўзлашувчи аҳоли ўртасида “ҳокимият” концептига бағишланган экспериментал тадқиқот натижалари тақдим этилган. Тадқиқотнинг мақсади “ҳокимият” концептининг ассоциациявий майдонининг тузилмаси ва мазмунини аниқлаш, шунингдек, кўп миллатли муҳитда унинг идрок этиш хусусиятларини белгилашдан иборат эди. Респондентларнинг тил онгини ўрганиш учун эркин ассоциация экспериментлари, йўналтирилган сўровлар ва рецептив тестлардан фойдаланилди. Эксперимент давомида респондентларга “ҳокимият” сўзи стимул сифатида таклиф қилиниб, уларнинг вербал реакциялари қайд этилди. Бу орқали тўртта асосий лексик-семантик гуруҳлар аниқланди: прагматик, маънавий-ахлоқий, субъектив-психологик ва диний-фалсафий. Тадқиқот натижаларига кўра, Тошкент шаҳридаги рус тилида сўзлашувчи аҳоли ўртасида ҳокимиятни қабул қилиш кўп қиррали бўлиб, унинг прагматик, маънавий-ахлоқий ва фалсафий жиҳатларини ўз ичига олган универсал ва ўзига хос хусусиятларни акс эттириши маълум бўлди.

Калит сўзлар: ҳокимият, рус тилидаги лингвомаданият, ассоциациявий майдон, лексик-семантик гуруҳлар, экспериментал тадқиқот, Тошкент, тил онги.

Введение

Концепт «власть» представляет собой устойчивое, коммуникативно-актуальное и универсальное явление, часто встречающееся в различных языках и культурах. Его устойчивость выражается в стабильности и общепринятости лексических форм, через которые он выражается; коммуникативная актуальность – в постоянном использовании данной лексики в повседневной речи; универсальность – в широком распространении данного понятия и в его роли в лингвокультурных картинах мира разных народов. В соответствии с определением «ключевого слова» А. Вежбицкой, «власть» относится к общеупотребительным словам, входит в особую семантическую область и часто встречается во фразеологии и фольклоре [1, с. 76].

В процессе коммуникации концепты играют важную роль, обеспечивая основу для выражения и осмысления значимых культурных и социальных явлений. Они реализуются в языке через совокупность лексических единиц, которые организованы в системе текстов и дискурсов, отображая многогранные смысловые оттенки и культурные значения [2, с. 55]. Моделирование концепта требует детального анализа языковых средств его репрезентации. Исследователи используют дефиниционный и компонентный анализ для выявления как основных, так и периферийных лексем, формирующих лексико-семантическое поле концепта. Это поле включает



единицы, относящиеся к ядру (наиболее значимые элементы), ближней и дальней периферии, отражая разнообразие семантических связей. С целью изучения особенностей восприятия и репрезентации концепта «власть» среди русскоязычного населения Узбекистана было проведено экспериментальное исследование в городе Ташкент. Исследование направлено на выявление структуры и содержания концепта «власть» в лингвокультурном сознании русскоязычных респондентов, что позволяет определить специфику его восприятия в условиях многонациональной среды Узбекистана.

Основная часть исследования

Для анализа модели языкового сознания русскоязычных респондентов использовались экспериментальные психолингвистические методы: свободный ассоциативный эксперимент, направленный ассоциативный эксперимент, а также рецептивный эксперимент (эксперимент на понимание). Методология была выбрана с учетом того, что базовый образ и интерпретационное поле концепта «власть» могут быть наиболее полно выявлены посредством получения непосредственных вербальных реакций респондентов. Анкета для эксперимента включала 10 пунктов, каждый из которых был разработан для экспликации наиболее значимых аспектов концепта «власть». Респонденты свободно и анонимно отвечали на вопросы, давая первые возникающие ассоциации и вербальные реакции. Данное исследование также позволяет зафиксировать уровень вариативности и многообразия восприятия власти в зависимости от социально-культурного контекста. В исследовании участвовали 30 респондентов в возрасте от 18 до 65 лет, для которых русский язык является родным. Эксперимент проводился среди разновозрастной и разнополой группы, состоящей из лиц с различными уровнями образования, что позволило создать более полную картину национального концепта «власть» среди русскоязычного населения Ташкента.

В ходе эксперимента испытуемым было предложено слово-стимул «власть», на которое они должны были отреагировать первыми пришедшими в голову ассоциациями. Каждый респондент мог записать до пяти слов или выражений, возникающих в связи с понятием «власть». Всего было получено 274 ассоциативные реакции, которые затем классифицировались по смыслу и объединялись в тематические группы (см. Диаграмма 1.).



Диаграмма 1. Анализ лексико-семантических групп ассоциаций, связанных с концептом «власть» в русскоязычной лингвокультуре

На втором этапе респондентам были предложены вопросы, раскрывающие их восприятие и отношение к понятию «власть». Они отвечали на вопросы о том, какие черты они ассоциируют с властью, кто, по их мнению, олицетворяет власть в их окружении, и какие эмоции вызывает у них это слово.

Заключительный рецептивный эксперимент включал ответы на вопросы анкеты, которые требовали более глубокого размышления. Вопросы охватывали представление о власти, её роли в социальной жизни, оценку морально-этических характеристик, связанных с властью, а также представление о возможностях и ограничениях власти.

На основании полученных ассоциаций и ответов были выделены основные лексико-семантические группы, входящие в ассоциативное поле концепта «власть» у русскоязычного населения Ташкента:

К первой группе мы отнесли концепты - *прагматические*: Основная часть респондентов связала власть с политическими и социальными структурами, такими как «государство», «правительство», «президент». Многие отметили материальные и статусные преимущества, такие как «деньги», «богатство», что указывает на восприятие власти как символа успеха и высокого социального положения.

Вторую группу составили концепты *морально-этического* характера. Некоторые респонденты воспринимали власть через призму моральных и этических категорий, таких как «справедливость», «честность», «нравственность». Эти ассоциации подчеркивают наличие ожиданий, что власть должна служить общественным интересам и быть ориентированной на моральные принципы.



В состав третьей группы вошли концептуальные единицы *субъективно-психологического* анализа. В этой категории респонденты ассоциировали власть с личными качествами, такими как «сила», «ответственность», а также с эмоциями, связанными с властью, например, «страх», «уверенность». Было выявлено некоторое количество негативных реакций, таких как «коррупция», «давление», что указывает на амбивалентное отношение к власти.

Заключительную группу составили концептуальные значения *религиозно-философского* характера. Часть ассоциаций была связана с религиозным или философским пониманием власти, как, например, «Бог», «судьба». Эти ассоциации отражают связь власти с высшими силами и судьбой, что можно считать элементом философского отношения к власти среди русскоязычного населения.

Выводы

Эксперимент показал, что концепт «власть» у русскоязычного населения Ташкента включает множество интерпретаций, отражающих как универсальные, так и специфические черты. Власть в восприятии респондентов тесно связана с представлениями о статусе, материальных ресурсах и моральных качествах. Результаты указывают на наличие прагматического, морально-этического и субъективно-психологического восприятия власти, а также на значимость религиозного и философского отношения к ней.

Список литературы:

1. Вежицкая А. Семантические универсалии и описание языков. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 486 с.
2. Орлова М.В. Отражение концептуальной картины мира в толковом словаре живого великорусского языка В. Даля // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2012. – № 4. – С. 54–62.
3. Чиронова И.И. Когнитивная структура концепта «Власть» в русскоязычном и англоязычном политических дискурсах // Право и политика. – 2013. – № 12. – С. 1720–1730.